



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

RETRACTABLE DOG LEAD

(GB) (IE) (NI)

RETRACTABLE DOG LEAD

Instructions for use

(FR) (BE)

LAISSE À ENROULEUR RÉTRACTABLE

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

AUSZIEHLEINE MIT RÜCKZUGMECHANISMUS

Gebrauchsanweisung

(DK)

HUNDESNOR

Brugervejledning

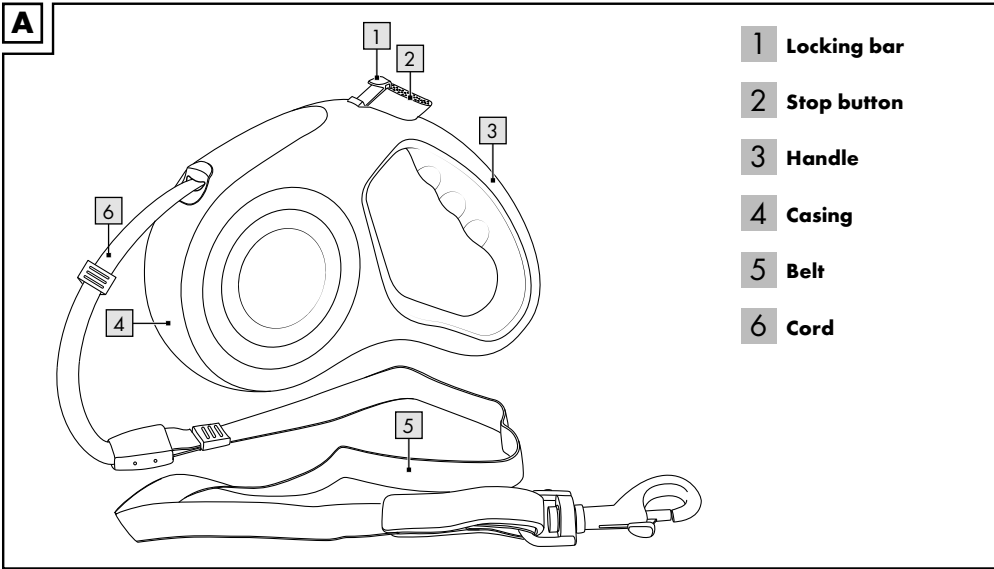
(NL) (BE)

UITTREKBARE LIJN MET TERUGTREK-MECHANISME

Gebruiksaanwijzing

IAN 457875_2404

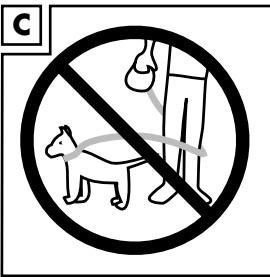
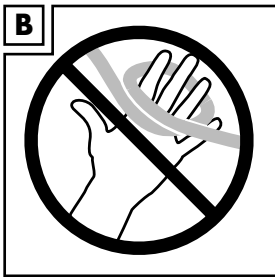
(GB) (IE) (NI) (DK) (FR) (BE)
(NL) (DE) (AT) (CH)



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragelkamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

10/2024
Delta-SportNr.: HA-6411, HA-6412,
HA-6413, HA-6414

08.01.2024 / AM 7A7



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Contents

1 x retractable dog lead

1 x instructions for use

Technical

Specifications

Length:

5m (HA-6412, HA-6414)

5m (HA-6411, HA-6413)

Maximum dog weight: 20kg
(HA-6412, HA-6414)

Maximum dog weight: 35kg
(HA-6411, HA-6413)

Date of manufacture
(month/year): 10/2024

Designated Use

This article is intended for private use as a lead for dogs with a maximum weight of 20kg (HA-6412, HA-6414) / max. 35kg (HA-6411, HA-6413). Only use this lead when walking the dog by and never use it to tie a dog to a stationary object!

Safety Advice

⚠ Danger to life!

- Never leave children with the packaging materials unsupervised. There is a risk of suffocation.

⚠ Danger of Injury

- Only use this article in the way it is intended for use.
- Keep the article and its packaging well out of the reach of children.
- Danger of cuts! Do not touch the cord/the belt (Fig. B).
- Never wrap the cord/the belt around the bodily parts of animals or humans. This will avoid possible strangulation or tripping up (Fig. C).
- Free the dog immediately if it becomes tangled up in the leash/harness.
- Do not use the strap to form a noose, do not wrap around the dog's neck. The noose will tighten with tension and may harm the dog.

- Always check the lead for damage and wear-and-tear before each use. This article should only be used when in good condition.
- The collar used must be robust enough and in good condition. If the collar or the cord/belt tear whilst in use, apply the brake to the cord/belt and turn the head to the side.
- Never open the casing as the inner spring could cause injury.

Use

⚠ Safety Instructions for Use WARNING!

- Pay attention to the fact that even smaller dogs can be very strong. Children and older people should not attempt to use this product.
- You are always responsible all of the time for the behaviour of your dog. Keep it under control.
- Consider, in a foresighted manner, how you can keep your dog under control in a critical situation.
- Keep your animal at close quarters BEFORE a dangerous situation. Pay attention to other people and your animal, particularly on footpaths and whilst crossing cycle paths.
- If other people or animals are nearby, your dog should be brought to heel using the permanent stop-switch.
- Dogs are a danger to wildlife especially during the breeding and gestation periods. Every dog will react differently. Maintain a responsible attitude and make sure that your animal does not endanger anyone or prove a nuisance.
- If storage and cleaning instructions are not followed, then mould may form.

Basic function

Hold the article by the handle (3) – the cord (6) runs into the casing (4) without sagging.

Short-term stop

Press the stop button (2) down halfway. The lead is blocked as long as the button is held down.

Long-term stop

Press the stop button (2) down and slide the locking bar (1) forward, or press the stop button (2) down hard all the way (the locking bar (1) will click in automatically).

Releasing the long-term stop
Pull the locking bar (1) back.

Bring the dog back to your side

To retract the cord (6), swing your arm forward. Activate the short-term stop and bring the dog closer to you. Release the short-term stop and repeat the process until the dog is at your side.

Care & storage

Regularly clean the mechanics of the product to maintain correct functionality. ATTENTION! Only use water, never harsh cleaning agents. Dry with a cloth. In the event the strap becomes wet, retract it from the housing, engage the lock and allow the cord to dry. Always store the product dry and clean in a temperate room. In the event your pet becomes ill be sure to disinfect this product. Consult a trusted veterinarian for suitable sanitizers and disinfectants. If storage and cleaning instructions are not followed, then mould may form.

Disposal

Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.

The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the material that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.

The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 457875_2404
(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
(IE) Service Ireland
(NI) Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x rulleline

1 x brugervejledning

Tekniske Data

Længde:

5 m (HA-6412, HA-6414)

5 m (HA-6411, HA-6413)

Maks. hundevægt: 20 kg
(HA-6412, HA-6414)

Maks. hundevægt: 35 kg
(HA-6411, HA-6413)

Fremstillingsdato
(måned/år): 10/2024

Formålsbestemt brug

Denne vare er beregnet til privat brug som line til hunde med en vægt på maks. 20 kg (HA-6412, HA-6414) / maks. 35 kg (HA-6411, HA-6413). Linen må kun føres manuelt og ikke benyttes stationært!

Sikkerhedsoplysninger

⚠ Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning.

⚠ Fare for personskade

- Anvend udelukkende apparatet til dens formålsbestemte anvendelse.
- Hold emballage og varen uden for børns rækkevidde.
- Der er fare for at skære sig! Tag ikke fat i selen/remmen (afb. B).
- Vikl aldrig selen/remmen om kring dyr eller menneskers kroppsdele for at undgå afsnøring eller et muligt styrt (afb. C).
- Befri hunden med det samme, hvis den er blevet fanget i snoren/remmen.
- Form aldrig en slynge af remmen og læg den aldrig direkte omkring hundens hals. Slyngen trækkes til ved spænding og kan skade hunden.

- Kontroller før enhver anvendelse selen/remmen for beskadigelser eller slitage. Varen må kun tages i brug, hvis den er i en upåklagelig tilstand.
- Det anvendte Halsbånd skal være stabilt og i en upåklagelig tilstand. Hvis Halsbånd eller sele/rem revne under brug, skal selen/remmen, der svirper tilbage, bremses og hovedet drejes til siden.
- Åbn aldrig huset, idet de indeholdte fjedre udgør en risiko for personskader.

Anvendelse

⚠ Sikkerhedsanvisninger til anvendelsen OBS!

- Vær opmærksom på, at selv små hunde kan være ret stærke. Børn og ældre personer ville ikke kunne styre den.
- Det er dit ansvar at have kontrol over hunden til enhver tid.
- Overvej forudseende, hvordan din hund måske forholder sig i kritiske situationer.
- FORUDGÅENDE for mulige faresituationer bør du trække din hund hen til dig. På fortove og ved krydsning af cykelstier bør du være særligt opmærksom på andre personer og dit dyr.
- Hvis der er andre personer eller dyr i nærheden, bør hunden føres ved foden med aktiveret vedvarende stop.
- Særligt i rugetiden er hunde til fare for vildt. Alle hunde reagerer forskelligt. Forhold dig ansvarsbevidst og sørg for, at ingen andre er i fare og at I ikke er i vejen for andre.
- Ved manglende overholdelse af opbevarings- og rengøringsanvisningerne er der fare for skimmeldannelse.

Grundlæggende funktion

Hold fast i artiklen på håndtaget (3) – snoren (6) løber ind i huset (4) uden at hænge i.

Kortvarigt stop

Tryk stopknappen (2) halvvejs ned. Så længe der trykkes på knappen, bliver hundesnoren ved med at være blokeret.

Permanent stop

Tryk stopknappen (2) ned og skub låsestiften (1) fremad eller tryk stopknappen (2) helt ned med et stærkt tryk (låsestiften (1) går automatisk tilbage).

Frigørelse af permanent stop

Træk låsestiften (1) tilbage.

Hunden hentes ind

For at rulle snoren (6) ind svinges armen fremad. Kortvarigt stop aktiveres og hunden trækkes ind. Løsn det kortvarige stop og gentag processen til hunden er henne hos dig.

Pleje, opbevaring

Varen skal, for at virke tilforladeligt, rengøres mekanisk med jævne mellemrum. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler. Til slut tørres den med en klud. Hvis snoren er blevet våd trækkes den ud af huset, vedvarende stop aktiveres og lad den tørre. Varen skal altid opbevares tørt og rent i et tempereret rum. Ved f.eks. efter et dyrs sygdom skal varen desinficeres. Du bør rådføre dig med din dyrlæge og forhøre dig om egnede hygiejne- og desinficeringsmidler. Ved manglende overholdelse af opbevarings- og rengøringsanvisningerne er der fare for skimmeldannelse.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses-kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpåligte garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående serviceline eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 457875_2404

(DK) Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

1 laisse à enrouleur

1 notice d'utilisation

Caractéristiques

Longueur :

5 m (HA-6412, HA-6414)

5 m (HA-6411, HA-6413)

Poids max. du chien : 20 kg
(HA-6412, HA-6414)

Poids max. du chien : 35 kg
(HA-6411, HA-6413)

Date de fabrication
(Mois/Année) : 10/2024

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet article est une laisse à usage privé adaptée à un chien ayant un poids max. de 20 kg (HA-6412, HA-6414) / max. de 35 kg (HA-6411, HA-6413). La laine ne peut être dirigée qu'avec la main et n'est pas appropriée à un usage stationnaire !

Consignes de sécurité

⚠ Danger de mort!

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.

⚠ Risque de blessures !

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre de son utilisation conforme.
- Veuillez tenir le matériel d'emballage, ainsi que l'article, hors de portée des enfants.
- Risque de coupure ! Ne saisissez pas l'intérieur de la corde / sangle (fig. B).
- N'enroulez pas la corde / sangle autour d'une partie corporelle de l'animal ou de l'homme, afin de contrecarrer un étranglement ou une tombée (fig. C).
- Libérez immédiatement le chien s'il s'est emmêlé dans le cordon / la sangle.

- Ne formez aucune boucle avec la sangle et ne l'appliquez pas directement autour du cou du chien. La boucle se resserre automatiquement sous tension et pourrait ainsi étrangler le chien.
- Contrôlez la corde / sangle avant chaque utilisation, afin de dépister les endommagements ou les traces d'usure. L'article ne peut être utilisé que dans un parfait état.
- Le collier utilisé doit être suffisamment stable et dans un état irréprochable. Si le collier ou la laisse / sangle devait déchirer lors de l'utilisation, il vous faut freiner la laisse / sangle et tourner la tête vers le côté.
- N'ouvrez jamais le boîtier, étant donné que le ressort intérieur présente un risque de blessure.

Utilisation

Indications de sécurité relatives à la sécurité ATTENTION !

- Prenez en compte que les petits chiens peuvent aussi avoir beaucoup de force. Les enfants et les personnes âgées pourraient ne pas les maîtriser.
- Vous avez la responsabilité d'avoir le chien continuellement sous contrôle.
- Réfléchissez de manière prévisionnelle sur le comportement de votre chien dans des situations critiques. Veillez tout particulièrement aux autres personnes et à votre animal quand vous passez sur les pistes cyclables et les trottoirs.
- Rapprochez-vous de votre chien AVANT toute situation de danger possible.
- Si d'autres personnes ou animaux se trouvent à proximité, il vous faut tenir votre chien en activant l'arrêt permanent.
- Les chiens présentent un danger pour les animaux sauvages justement à l'époque des couvraisons. Chaque chien réagit différemment. Soyez conscient de vos responsabilités et assurez-vous que personne ne soit menacé ou gêné.
- Si les consignes d'entreposage et de nettoyage ne sont pas respectées, il y a un risque de formation de moisissures.

Fonction de base

Tenir l'article par la poignée (3)
; la corde (6) entre dans le logement (4) sans fléchir.

Arrêt bref

Abaissér de moitié le bouton d'arrêt (2). La laisse du chien est bloquée tant que le bouton reste appuyé.

Arrêt permanent

Abaissér le bouton d'arrêt (2) et pousser le verrou de blocage (1) vers l'avant ou abaisser fortement et entièrement le bouton d'arrêt (2) (le verrou de blocage (1) s'enclenche automatiquement).

Débloçage de l'arrêt permanent

Tirer le verrou de blocage (1) vers l'arrière.

Ramener le chien

Pour enrouler la corde (6), balancer le bras vers l'avant. Activer l'arrêt bref et ramener le chien. Lâchez l'arrêt bref et répétez le processus jusqu'à ce que votre chien soit près de vous.

Entretien et stockage

L'article est à nettoyer régulièrement pour des raisons de fonctionnalité. IMPORTANT ! Ne pas nettoyer avec des nettoyeurs agressifs. Et sécher pour terminer avec un chiffon. Si la ficelle devait être humide, tirez-la du boîtier, activez ensuite l'arrêt permanent et laissez-la sécher. L'article est toujours à entreposer dans un environnement propre et sec d'une pièce tempérée. L'article est à désinfecter en cas ou après une maladie de votre animal. Il vous faut consulter un vétérinaire et lui demander des agents nettoyants hygiéniques et désinfectants. Si les consignes d'entreposage et de nettoyage ne sont pas respectées, il y a un risque de formation de moisissures.

Mise au rebut

Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 457875_2404  Service Belgique Tel. : 0800 12089 E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x uitrolbare riem
1 x gebruiksaanwijzing

Technische Gegevens

Lengte:
5 m (HA-6412, HA-6414)
5 m (HA-6411, HA-6413)

 Max. gewicht van de hond:
20 kg (HA-6412, HA-6414)

 Max. gewicht van de hond:
35 kg (HA-6411, HA-6413)

 Productiedatum
(maand/jaar): 10/2024

Normaal gebruik

Dit artikel is ontwikkeld als hondenlijn voor honden met een gewicht tot max. 20 kg (HA-6412, HA-6414) / max. 35 kg (HA-6411, HA-6413) voor particulier gebruik. De lijn mag alleen met de hand worden gevoerd en niet ergens aan vast worden gemaakt!

Veiligheidskenngevingen

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Verwendingsgevaar!

- Gebruik het voorwerp alleen voor zijn doelmatig gebruik.
- Houd de verpakkingsmaterialen zoals het product uit de buurt van kinderen.
- Gevaar voor snijwonden! Grijp niet naar het koord/de lijn (afb. B).
- Wikkel het koord/de lijn niet om lichaamsdelen van het dier of een mens, om vernauwingen of een eventueel vallen te voorkomen (afb. C).
- Bevrijd de hond onmiddellijk wanneer hij in het touw/de riem verstrikt geraakt is.

- Maak geen lus met de lijn en plaats deze niet direct om de nek van de hond. De lus trekt zichzelf aan bij spanning en kan de hond verwonden.
- Controleer het koord/de lijn voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen worden gebruikt als het onbeschadigd is.
- De gebruikte halsband moet stabiel genoeg zijn en zich in een onbeschadigde toestand bevinden. Indien de halsband of het koord/de lijn tijdens het gebruik scheuren, remt u hefterugrollende koord/lijn af en draait u uw hoofd naar de zijkant.
- Maak de behuizing nooit open aangezien door de bevestigde veer het risico op letsel bestaat.

Gebruik

Veiligheids instructies voor het gebruik ATTENTIE!

- Denk eraan, dat kleine honden ook heel sterk kunnen zijn. Kinderen en oudere personen kunnen hen misschien niet de baas zijn.
- Het is uw verantwoordelijkheid om de hond te allen tijde onder controle te houden.
- Denk vooruit over hoe uw hond zich in kritische situaties zal gedragen. Let in het bijzonder op wandelwegen en bij het oversteken van fietspaden op andere mensen en hun huisdier.
- VOORDAT eventuele gevaarlijke situaties ontstaan kunt u de hond het beste naar u toe halen.
- Als andere mensen of dieren in de buurt zijn, dient de hond met geactiveerde stop langs u te lopen.
- Vooral in het broedtijd en als er jongen zijn, vormen honden een gevaar voor wilde dieren. Iedere hond reageert anders. Gedraag u alstublieft verantwoordelijk en zorg ervoor, dat niemand gevaar loopt of wordt belemmerd.
- Bij veronachtzaming van de opslag- en reinigingsinstructies bestaat het gevaar voor schimmelvorming.

Korte stop

Duw de stoptoets (2) half naar beneden. Zolang de toets ingedrukt blijft, is de hondenlijn geblokkeerd.

Continue stop

Duw de stoptoets (2) baar beneden en schuif de blokkeergrendel (1) naar voren of duw de stoptoets (2) met sterke druk helemaal naar beneden (de blokkeergrendel (1) klikt automatisch vast).

Lossen van de continue stop

Trek de blokkeergrendel (1) terug.

De hond naar u toe halen

Om het touw (6) in te rollen de arm naar voren zwaaien. Korte stop indrukken en de hond naar u toe halen. Korte stop lossen en de procedure zolang herhalen totdat uw hond bij u is.

Onderhoud, opslag

Het product dient vanwege zijn functionaliteit regelmatig mechanisch schoongemaakt te worden. BELANGRIJK! Nooit met chemische reinigingsmiddelen reinigen. Vervolgens met een doekje afdrogen. Als het koord nat geworden is, trekt u het uit de behuizing, activeert de vergrendelpin en laat u het koord vervolgens drogen. Het product steeds droog en schoon op kamertemperatuur opbergen. Bij c.q. na een ziekte van uw huisdier dient het product gedesinfecteerd te worden. Raadpleeg uw dierenarts en vraag welke hygiëne- en desinfectiemiddelen het meest geschikt zijn. Bij veronachtzaming van de opslag- en reinigingsinstructies bestaat het gevaar voor schimmelvorming.

Afvalverwerking

Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

 De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Basisfunctie

Houd het artikel vast aan de handgreep (3) – het touw (6) loopt tot in de houder (4) zonder door te hangen.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONT-OR GmbH verleent particuliere einklanten op dit artikel drie jaar

garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de einklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN : 457875_2404  Service België Tel.: 0800 12089 E-Mail: deltasport@lidl.be  Service Nederland Tel.: 0800 0249630 E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Ausziehleine
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Leinenlänge:
5 m (HA-6412, HA-6414)
5 m (HA-6411, HA-6413)

 Max. Hundegewicht: 20 kg (HA-6412, HA-6414)

 Max. Hundegewicht: 35 kg (HA-6411, HA-6413)

 Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 10/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Leine für Hunde mit einem Gewicht bis max. 20 kg (HA-6412, HA-6414) / max. 35 kg (HA-6411, HA-6413) für den privaten Gebrauch bestimmt. Die Leine darf nur von Hand geführt und nicht stationär benutzt werden!

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr.

Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie den Artikel ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial sowie den Artikel von Kindern fern.
- Schnittgefahr! Fassen Sie nicht in das Band/den Gurt (Abb. B).
- Wickeln Sie das Band/den Gurt nicht um Körperteile von Tier oder Mensch, um Abschnürungen oder ein mögliches Hinfallen zu vermeiden (Abb. C).

- Befreien Sie den Hund sofort, wenn dieser sich im Band/im Gurt verheddert hat.
- Formen Sie keine Schlinge aus dem Band und legen Sie sie dem Hund nicht direkt um den Hals. Die Schlinge zieht sich bei Spannung selbst zu und könnte den Hund verletzen.
- Prüfen Sie das Band/den Gurt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- Das verwendete Halsband muss stabil genug und in einwandfreiem Zustand sein. Sollten Halsband oder Band/Gurt während der Verwendung reißen, bremsen Sie das zurückschnellende Band/den zurückschnellenden Gurt und drehen Sie den Kopf zur Seite.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, da die innen liegende Feder ein Verletzungsrisiko darstellt.

Verwendung

 **Sicherheitshinweise zur Verwendung**

ACHTUNG!

- Achten Sie darauf, dass auch kleinere Hunde recht kräftig sein können. Kinder und ältere Personen könnten ihrer nicht Herr werden.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, den Hund jederzeit unter Kontrolle zu halten.
- Überlegen Sie vorausschauend, wie sich Ihr Hund in kritischen Situationen verhalten könnte.
- Vor möglichen Gefahrensituationen sollten Sie Ihren Hund zu sich heranholen. Achten Sie besonders auf Fußwegen und beim Überqueren von Radwegen auf andere Personen und Ihr Tier.
- Wenn andere Personen oder Tiere in der Nähe sind, sollte der Hund mit aktiviertem Dauerstopp bei Fuß geführt werden.
- Besonders in der Brut- und Setzzeit stellen Hunde eine Gefahr für Wildtiere dar. Jeder Hund reagiert anders. Verhalten Sie sich verantwortungsbewusst und gewährleisten Sie, dass niemand gefährdet oder behindert wird.
- Bei Nichtbeachtung der Pflege- und Lagerungshinweise besteht die Gefahr einer Schimmelbildung.

Grundfunktion

Halten Sie den Artikel am Griff (3) – das Band (6) läuft in das Gehäuse (4) hinein, ohne durchzuhängen.

Kurzstopp

Drücken Sie die Stopptaste (2) halb hinunter. Solange die Taste gedrückt bleibt, ist die Hundeleine blockiert.

Dauerstopp

Drücken Sie die Stopptaste (2) hinunter und schieben Sie den Feststellriegel (1) nach vorn oder drücken Sie die Stopptaste (2) mit starkem Druck ganz hinunter (der Feststellriegel (1) rastet automatisch ein).

Lösen des Dauerstopps

Ziehen Sie den Feststellriegel (1) zurück.

Den Hund heranholen

Zum Einrollen des Bandes (6) den Arm nach vorn schwingen. Kurzstopp betätigen und den Hund heranziehen. Kurzstopp lösen und den Vorgang so lange wiederholen, bis Ihr Hund bei Ihnen ist.

Pflege, Lagerung

Der Artikel ist aus Gründen der Funktionalität regelmäßig mechanisch zu säubern. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. Sollte das Band nass geworden sein, ziehen Sie es aus dem Gehäuse, aktivieren Sie den Dauerstopp und lassen Sie das Band trocknen. Den Artikel immer trocken und sauber in einem temperierten Raum lagern. Bei bzw. nach Erkrankung Ihres Tieres muss der Artikel desinfiziert werden. Sie sollten einen Tierarzt Ihres Vertrauens konsultieren und ihn nach geeigneten Hygiene- und Desinfektionsmitteln befragen. Bei Nichtbeachtung der Pflege- und Lagerungshinweise besteht die Gefahr einer Schimmelbildung.

Hinweise zur

Entsorgung

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreicherbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Wertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN : 457875_2404

 Kundenservice Deutschland Tel.: 0800 5435 111 E-Mail: deltasport@lidl.de

 Service Österreich Tel.: 0800 447744 E-Mail: deltasport@lidl.at

 Service Schweiz Tel.: 0800 56 44 33 E-Mail: deltasport@lidl.ch